Alcatel-Lucent 8242 DECT Handset

OmniPCX Office Rich Communication Edition

Guida per l'utente

8AL90311ITAAed01-1436

1 DESCRIZIONE DEL TELEFONO 7

1.1 DESCRIZIONE DEL TELEFONO 7
1.2 ICONE DI STATO 9
1.3 ICONE DEL MENU 10
1.4 ICONE DI COMUNICAZIONE 11
1.5 ACCEDERE AL MENU E NAVIGAZIONE 12
1.6 APPARECCHIO IN MODALITÀ ICONA 13

2 I PRIMI PASSI 14

2.1 INSERIMENTO DELLA BATTERIA 14
2.2 CARICARE LA BATTERIA DEL TELEFONO 15
2.3 ACCENDERE IL TELEFONO 17
2.4 SPEGNERE IL TELEFONO: 17

3 UTILIZZO DEL TELEFONO 18

3.1 ESECUZIONE DI UNA CHIAMATA 18
3.2 CHIAMARE DALLA VOSTRA RUBRICA PERSONALE 18
3.3 CHIAMATA DEL CORRISPONDENTE PER NOME (RUBRICA AZIENDALE) 19
3.4 RICEZIONE DI UNA CHIAMATA 19
3.5 RISELEZIONE 20
3.6 RICHIEDERE UNA RICHIAMATA AUTOMATICA QUANDO IL VOSTRO INTERLOCUTORE INTERNO È OCCUPATO 20
3.7 DURANTE UNA CONVERSAZIONE 21

4 SIETE IN CORSO DI COMUNICAZIONE 22

4.1 CHIAMARE UN SECONDO CORRISPONDENTE 22
4.2 RICEZIONE DI UNA SECONDA CHIAMATA 22
4.3 PASSARE DA UN INTERLOCUTORE ALL'ALTRO (RICHIAMATA ALTERNATA) 23
4.4 TRASFERIRE UNA CHIAMATA 23
4.5 CONVERSARE SIMULTANEAMENTE CON 2 INTERLOCUTORI INTERNI E/O ESTERNI (CONFERENZA) 24
4.6 PORRE L´INTERLOCUTORE ESTERNO IN ATTESA (PARCHEGGIO) 24
4.7 ATTIVARE/DISATTIVARE LA FREQUENZA VOCALE 25

5 LO SPIRITO IMPRENDITORIALE 26

5.1 RISPONDERE ALLA SUONERIA GENERALE 26
5.2 INTERCETTARE UNA CHIAMATA 26
5.3 GRUPPI DI APPARECCHI 27
5.4 DIVERTING HUNTING GROUP CALLS 27
5.5 INVIARE UN MESSAGGIO SCRITTO A UN INTERLOCUTORE INTERNO 28
5.6 INVIARE UNA COPIA DI UN MESSAGGIO VOCALE 29
5.7 INVIARE UN MESSAGGIO VOCALE A UN DESTINATARIO / UNA LISTA DI DIFFUSIONE 30

6 MANTENERE I CONTATTI 32

6.1 SCELTA DELLE CHIAMATE DA DEVIARE 32
6.2 DEVIAZIONE DELLE CHIAMATE A UN ALTRO NUMERO (DEVIAZIONE IMMEDIATA) 32
6.3 DIVERSI TIPI DI DEVIAZIONI / ESEMPIO DI DEVIAZIONE SU OCCUPATO 33
6.4 DEVIAZIONE DI CHIAMATE ALLA CASELLA VOCALE 34
6.5 ANNULLAMENTO DI TUTTE LE DEVIAZIONI 34
6.6 CONSULTAZIONE DELLA CASELLA VOCALE 34
6.7 ATTIVARE/DISATTIVARE L'ASSISTENTE PERSONALE 36
6.8 L'ASSISTENTE PERSONALE: UN UNICO NUMERO PER CONTATTARVI 36
6.9 CONSULTAZIONE DEI MESSAGGI DI TESTO 38

7 PROGRAMMAZIONE DEL TELEFONO 39

7.1 INIZIALIZZARE LA VOSTRA MESSAGGERIA VOCALE 39
7.2 PERSONALIZZARE IL VOSTRO MESSAGGIO DI CORTESIA 39
7.3 CAMBIARE LA PASSWORD DELLA CASELLA DI POSTA VOCALE 40
7.4 REGOLARE LA SUONERIA 41
7.5 ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ AURICOLARE 42
7.6 REGOLARE IL TELEFONO 43
7.7 SELEZIONE DELLA LINGUA 44
7.8 PROGRAMMAZIONE DELLA RUBRICA PERSONALE 44
7.9 MODIFICA DI UNA SCHEDA NELLA RUBRICA PERSONALE 45
7.10 CANCELLARE UN RECORD DALLA RUBRICA PERSONALE 45
7.11 PROGRAMMARE UN PROMEMORIA DI APPUNTAMENTO 46
7.12 CONFIGURAZIONE DEI TASTI F1 E F2 46
7.13 CALENDARIO 47
7.14 BLOCCARE IL TELEFONO 51

8 COME REGISTRARE IL TELEFONO 52

8.1 DICHIARARE IL TELEFONO SU UN SISTEMA IN OCCASIONE DELLA PRIMA ACCENSIONE 52
8.2 DICHIARARE IL TELEFONO SU ALTRI SISTEMI 53

9 ACCESSORI 55

9.1 CONFEZIONE DEL TELEFONO 55
9.2 CARICABATTERIE E ALIMENTATORI DI CORRENTE 55
9.3 CARICABATTERIE DOPPI 57
9.4 CARATTERISTICHE DELL´ADATTATORE DI RETE 57
9.5 PRESENTAZIONE DELLA BATTERIA 58
9.6 CUFFIE / MICROFONO ESTERNO 58
9.7 PULIZIA DEL TELEFONO 58
9.8 TRASPORTARE E PROTEGGERE IL VOSTRO TELEFONO 58

10 LESSICO 59

11 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ 60

Precauzioni d´uso

- Zona di copertura
  Le funzioni DECT, integrate al vostro sistema Alcatel-Lucent, permettono la gestione della mobilità degli abbonati, per mezzo di apparecchi senza fili DECT.
  La copertura radio del sistema ALCATEL è assicurata da una rete di limiti radio. Il limite radio di copertura è detto cellula
- Mobilità:
  Un utente può effettuare o ricevere una chiamata da una qualsiasi di queste cellule.
- Trasferimento radio: (Handover)
  Questa funzione permette all´utente di spostarsi durante una chiamata e di passare da una cellula all´altra. Il trasferimento viene effettuato automaticamente, senza ripercussioni sulla comunicazione. In alcuni casi, si può udire un leggero crepitio a livello dell´audio del telefono al momento del trasferimento.

Utilizzo di una apparecchiatura omologata di tipo DECT

Questa apparecchiatura omologata di tipo DECT è destinata a essere utilizzata in collegamento con un autocommutatore privato Alcatel-Lucent (PABX) senza fili. &br Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle direttive comunitarie in vigore e in particolare alle seguenti direttive:

- 89/336/CEE (compatibilità elettromagnetica) ,
- 73/23/CEE (bassa tensione) ,
- 1999/5/CE (R&TTE).

A titolo della direttiva 1999/5/CE (R&TTE) pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea del 07 Aprile 1999, queste apparecchiature utilizzano lo spettro di frequenze armonizzate DECT e possono essere utilizzate in tutti i paesi della Comunità Europea, in Svizzera e in Norvegia.

L'utilizzo delle apparecchiature DECT non è garantito contro le interferenze causate da altro uso autorizzato di frequenze radioelettriche.

Condizioni di utilizzo

Questo telefono accreditato di tipo DECT è destinato ad essere utilizzato con un sistema telefonico privato (PABX) senza fili ALCATEL. Le seguenti condizioni di utilizzo devono essere rispettate, in particolare tenuto conto dell'utilizzo di frequenze radioelettriche:

- Cambiamenti o modifiche apportati al dispositivo e non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità, possono annullare l´autorizzazione dell´utente a utilizzare l´apparecchiatura.
- Per limitare qualsiasi rischio di interferenza, le persone con un pacemaker devono tenere il telefono wireless lontano dall'apparecchio (distanza minima di 15 cm).
- Si consiglia di attenersi alle procedure standard di accettazione prima di utilizzare questo apparecchio in aree critiche per la sicurezza delle persone (ospedali...).
- Le apparecchiature DECT possono essere utilizzate per stabilire collegamenti tra punti fissi solamente nella misura in cui questi non siano permanenti e che la potenza isotropica irradiata equivalente all'antenna sia inferiore a 250 mW.
- Le condizioni di accesso a una rete telepunto delle attrezzature DECT devono essere oggetto di una convenzione firmata con il gestore della rete telepunto autorizzata in questione.
- Evitare di esporre il telefono a condizioni sfavorevoli al suo buon funzionamento (pioggia, salsedine, polvere...).
- Spegnere il telefono prima di sostituire la batteria.
- Non accendere né utilizzare il telefono in prossimità di gas o di liquidi infiammabili.
- Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni impostati da FCC/IC e dal Consiglio Europeo.
- La sostituzione errata della batteria determina un pericolo di esplosione. Utilizzare soltanto la batteria raccomandata Alcatel-Lucent 3BN67332AA (China Shenzhen DRN Battery Co. Ltd. RTR001FXX / RTX Hong Kong Ltd CE-MB206-5C-XX - Li-ion 3.7V 1100mAh 4.1Wh).
- La presa di rete del caricabatterie deve essere vicina al supporto di carica e facilmente accessibile per poter fungere da dispositivo d´interruzione dell´alimentazione elettrica.
- Caricamento della batteria
  Caricare la batteria per circa 6 ore prima dell´utilizzo iniziale.
- Utilizzare i seguenti caricatori per apparecchi 82x2 DECT Handset:
  - 8232 DECT Handset Desktop charger (3BN67331AA),
  - 82x2 DECT Handset Dual Charger (3BN67341AA).

  Con le seguenti unità di alimentazione:
  - 8232 DECT Handset Desktop charger PSU Europe (3BN67335AA),
  - Friwo FW7713/XX. (rating I/P:AC 100-240V, 150mA; O/P: DC 5V, 1A),
  - 8232 DECT Handset Desktop charger PSU WW (3BN67336AA),
  - Friwo FW7712 (rating I/P:AC 100-240V, 125mA; O/P: DC 5V, 0.9A).
- È possibile caricare il dispositivo collegandolo ad una porta USB 2.0 (tipo A). Utilizzare esclusivamente il cavo fornito con il caricabatterie da tavolo dell'apparecchio 8242 DECT (Presa USB "A"), o con il caricabatterie doppio per apparecchio 82x2 DECT.
- Al fine di evitare possibili danni all'udito, non restare in ascolto con volume alto per lunghi periodi di tempo.

Le etichette e le icone presenti in questo documento non sono vincolanti a livello contrattuale e possono essere modificate senza preavviso. Le etichette e le icone visualizzate sul telefono dipendono dal sistema a cui si è connessi e possono differire da quelle specificate in questo documento.

1 Descrizione del telefono

1.1 Descrizione del telefono

Il telefono può essere configurato in modo da visualizzare le icone o le etichette. Tutte le descrizioni disponibili nella documentazione per l'utente fanno riferimento all'apparecchio in modalità icona. Per fare in modo che l'apparecchio in uso corrisponda alla documentazione, assicurarsi che il telefono sia configurato correttamente. Fare riferimento al capitolo: Apparecchio in modalità icona .

<table>
<tr><td rowspan="4">
</td><td>1</td><td></td><td>Spegnere/accendere, bloccare/sbloccare il telefono e attivare la modalità standby
• Accendere (pressione lunga).
• Spegnere (pressione lunga del tasto).
• Blocca/sblocca il telefono.
• Modalità standby On/Off (attivata/disattivata) - pressione breve del tasto.</td></tr>
<tr><td>2</td><td></td><td>• Rispondere alla chiamata.
• Pressione lunga (la funzione dipende dal sistema in uso): ricompone l’ultimo numero o accede all’elenco delle ricomposizioni.
• Passare da un interlocutore all’altro (richiamata alternata).</td></tr>
<tr><td>3</td><td></td><td>• Togliere la suoneria.
• Riagganciato.</td></tr>
<tr><td>4</td><td></td><td>• Ritornare al menu precedente.
• Cancellare un carattere.
• Cancellare un campo completo.</td></tr>
<tr><td>5</td><td></td><td colspan="2">• Accesso al MENU.</td></tr>
<tr><td>6</td><td></td><td colspan="2">• Accesso al MENU.
• Conferma.
• Navigare.</td></tr>
<tr><td>7</td><td></td><td colspan="2">• Pressione breve: Consultare l’elenco aziendale,
• Pressione lunga: Il vostro apparecchio si adatta alle vostre necessità</td></tr>
<tr><td>8</td><td></td><td colspan="2">• In modalità di comunicazione: Attivare/disattivare la funzione Mute. Nessuna funzione è associata a questo tasto in modalità inattiva.
• In modalità di comunicazione: Attivare/disattivare l’altoparlante.</td></tr>
<tr><td>9</td><td></td><td colspan="2">• In modalità inattiva Accedere alla funzione di regolazione suoneria e vibrazione.</td></tr>
<tr><td>10</td><td></td><td colspan="2">• Accedere alla rubrica personale</td></tr>
</table>

11	LED luminosi	• Verde fisso: il telefono si trova nel caricabatteria e la batteria è completamente carica. • Rosso fisso: il telefono si trova nel caricabatteria e la batteria è in caricamento. • Giallo, lampeggiante lento: Evento telefonico, come un messaggio non letto, una chiamata persa , ecc. • Giallo, lampeggiante veloce: Chiamata in entrata. • Rosso, lampeggiante: Fuori copertura. • Lampeggia quando il telefono si trova nel caricabatteria ha lo stesso significato di quando il telefono non si trova nel caricabatteria, ad accezione del fatto che tra un lampeggiamento giallo e l'altro il led è rosso o verde a seconda dello stato di caricamento.
12	• Jack da 3,5 mm per cuffie e manutenzione.	
13	• Pressione breve: Ridurre il volume della suoneria durante una chiamata in entrata (4 passaggi) o ridurre il volume dell'altoparlante durante una conversazione (8 passaggi). • Pressione lunga: Attivare/disattivare la funzione Mute.	
14	• Pressione breve: Aumentare il volume della suoneria durante una chiamata in entrata (4 passaggi) o aumentare il volume dell'altoparlante durante una conversazione (8 passaggi). • Pressione lunga: Attivare/disattivare l'altoparlante.	
15	• Agganciare per fissare il telefono alla cintura. È possibile smontare il gancio e utilizzare invece la cover inclusa nella confezione del telefono.	
16	• Presa USB per caricare la batteria e aggiornare il telefono.	
17	• Premere questo tasto per illuminare lo schermo quando il telefono è in stato di inattività.	
18		• Torna alla homepage.
19		• Tasti programmabili (tasti F1 e F2).
20		• In base alla modalità dell'apparecchio, ad es. vibrazione o suoneria, questo tasto consente di ottenere effetti diversi. Il tasto è una combinazione di tasti che consente di regolare l'effetto vibrazione/suoneria. Consultare la sezione sul tasto Audio.

1.2 Icone di stato

Le icone di stato sono presenti sulla schermata iniziale e forniscono informazioni sullo stato dell'apparecchio.

Livello di carica della batteria.

Posta vocale per i messaggi ricevuti, testi di richiesta di richiamata e chiamate senza risposta.

Appuntamento programmato.

Deviazione di chiamata attivata.

Vibratore attivo.

Suoneria attivata.

Suoneria disattivata.

Qualità di ricezione radio.

Altoparlante attivo (durante la conversazione).

Mute attivo (durante la conversazione).

Modalità economia attivata e utilizzata (verde).

Modalità economia attivata (grigio).

Potenza 50mW.

È possibile ottenere ulteriori informazioni sulle icone di stato grazie alle vignette che appaiono quando si utilizza il navigatore sulla schermata iniziale:	

1.3 Icone del MENU

Il MENU è accessibile dalla schermata iniziale, premendo il tasto OK.	

Permette di accedere a tutte le funzioni offerte dal vostro sistema. Tutte le icone vengono descritte nello stato non selezionato. Se selezionate, vengono visualizzate nel colore viola.

	Contatti: Gestire la vostra rubrica personale e accedere all'elenco della ditta.
	Chiamato: Richiamare l'ultimo numero chiamato.
	Forward: Trasferire le chiamate a un altro numero.
	Messagi: Consultare e inviare messaggi vocali e di testo.
	Allarmi: Consente di accedere alla programmazione della sveglia.
	Blocca: Blocca/sblocca apparecchio.
	Servizi: Accedere alla configurazione dei servizi dell'apparecchio (associato, overflow, password, nome, numero e così via).
	Impostaz.: Accedere alle impostazioni generali del telefono (segnale acustico associato ai tasti, modalità risparmio, avvertenze caricatore, programmazione dei tasti F1 e F2 e così via).
	Intercettazione di chiamata: Rispondere a una chiamata destinata a un altro apparecchio.
	Manager/assistente.
	Lingua: Scelta della lingua.
	Suoneria: Impostazione suoneria.
	Calendar.: Accedere al calendario.
	Imp. alarm: Menu delle impostazioni allarmi (Protetto da password).
	Allarm cnf: Accedere ai servizi di tacitazione allarme.

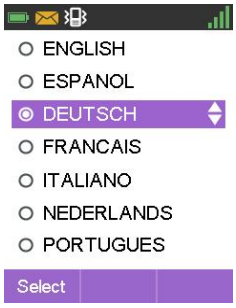
1.4 Icone di comunicazione

	Inviare una chiamata.
	Ricezione di una chiamata.
	Chiamata in attesa.
	Accedere alle rubriche.
	Trasferire una chiamata.
	Passare in multifrequenza MF.
	Inizializzazione di una conferenza.
	Deviare le vostre chiamate verso la vostra messaggeria vocale.
	Mettere in parcheggio una comunicazione esterna.
	Registrazione della conversazione
	Attesa manuale
	Annulla 2a chiam

In caso di più chiamate, i diversi chiamanti vengono contraddistinti da icone con simboli, ad esempio numeri.

Esempio: la prima chiamata è in attesa, la seconda è in corso. / .

1.5 Accedere al MENU e navigazione

Accedere al menu.	 Premere il tasto OK quando viene visualizzata la schermata di benvenuto OPPURE Premere il tasto di accesso ai menu.	
Selezionare una funzione nel MENU.	 Utilizzare i tasti di navigazione e premere il tasto OK per selezionare una funzione.	
Esplorazione all'interno di una funzione.	 All'interno della funzione, è possibile passare da un'etichetta all'altra in direzione verticale Premere il tasto OK per confermare la selezione.	
	OPPURE	
	 All´interno della funzione potete spostarvi orizzontalmente sulle varie icone Premere il tasto OK per confermare la selezione.	

1.6 Apparecchio in modalità icona

Il telefono può essere configurato in modo da visualizzare le icone o le etichette. Tutte le descrizioni disponibili nella documentazione per l'utente fanno riferimento all'apparecchio in modalità icona. Per fare in modo che l'apparecchio in uso corrisponda alla documentazione, assicurarsi che il telefono sia configurato correttamente.

Per attivare la modalità icona:

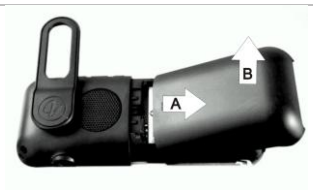
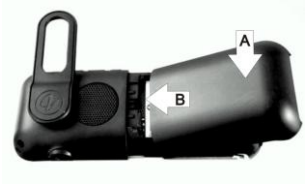
	• Accesso al MENU.
	• *Impostaz.*
	• *Tasti*
	• *Soft key: visual. icona*
	• *On*

2 I primi passi

Per il completo funzionamento dell'apparecchio Alcatel-Lucent 8242 DECT, assicurarsi di disporre dei componenti seguenti: la batteria, l'adattatore CA/CC, il cavo dell'alimentazione e il cavo USB.

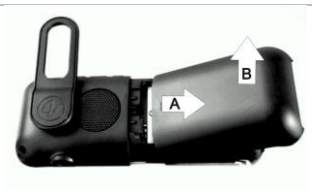
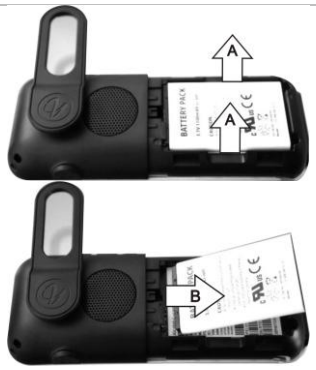
2.1 Inserimento della batteria

- Inserimento della batteria:

Se è installata la cintura a clip, è necessario sollevarla e mantenerla in questa posizione durante l'installazione o la sostituzione della batteria. Si consiglia di procedere con il fermaglio per cintura in posizione sollevata anziché abbassata. È anche possibile ruotare la clip della cintura in senso antiorario.	
Sollevare il coperchio.	
Posizionare il lato ´connettori´ della batteria come mostrato nel disegno (A). Per completare l´installazione della batteria nell´apposito alloggiamento esercitare una leggera pressione, come mostrato nel disegno (B).	
Riposizionare il coperchio.	

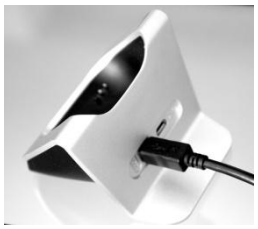
- Rimozione della batteria dal telefono

Se è installata la cintura a clip, è necessario sollevarla e mantenerla in questa posizione durante l'installazione o la sostituzione della batteria. È anche possibile ruotare la clip della cintura in senso antiorario.	

Sollevare il coperchio.	
Rimuovere la batteria dall´apposito alloggiamento come mostrato nel disegno.	

2.2 Caricare la batteria del telefono

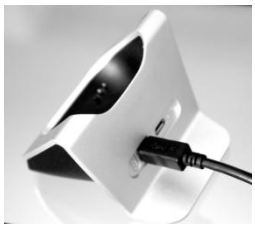
2.2.1 Caricamento della batteria in un singolo caricabatterie



Inserire il telefono nel supporto. Collegare il cavo USB alla presa da 5V del supporto da tavolo. Collegare l'altra estremità del cavo USB all'adattatore CA/CC. Collegare l'adattatore all'alimentazione di rete.

- Verde fisso: il telefono è inserito nel caricabatterie (o connesso a un cavo USB) e la batteria è carica.
- Rosso fisso: il telefono si trova nel caricabatteria e la batteria è in caricamento.

2.2.2 Caricamento della batteria in un caricabatterie doppio



Posizionare il lato dell'apparecchio in avanti nell'alloggiamento superiore del caricabatterie doppio. Inserire un gruppo batterie di ricambio nell'alloggiamento anteriore, con i contatti di carica rivolti verso il basso.

Per rimuovere la batteria di ricambio, fare pressione sul pulsante anteriore.

- Verde fisso: il telefono è inserito nel caricabatterie (o connesso a un cavo USB) e la batteria è carica.
- Rosso fisso: il telefono si trova nel caricabatteria e la batteria è in caricamento.

2.2.3 Come ancorare il telefono al cavo USB

Collegare il cavo USB alla presa USB del telefono. L’altra estremità del cavo USB può essere collegata all’adattatore CA/CC o a alla presa USB di un computer.

È possibile caricare il telefono anche da una qualsiasi presa USB, come quella di un computer. Tuttavia, il tempo di caricamento è più lungo rispetto al caricamento eseguito con l’adattatore CA/CC.

2.2.4 LED luminosi

- Verde fisso: il telefono è inserito nel caricabatterie (o connesso a un cavo USB) e la batteria è carica.
- Rosso fisso: il telefono si trova nel caricabatteria e la batteria è in caricamento.

Il telefono deve essere posto sotto carica regolarmente e questo può avvenire sia in posizione di acceso sia in posizione di spento. &br Se il telefono non viene utilizzato per diverse settimane e non viene posto sotto carica, rimuovere la batteria e riporla in un luogo sicuro.

Il tempo di caricamento della batteria è inferiore a 3 ore. Il tempo di caricamento è più lungo se il caricamento viene effettuato tramite la presa USB da un dispositivo diverso dall’adattatore CA/CC.

2.2.5 Autonomia del telefono

In stand-by nella zona di copertura radio. Fino a 160 ore.

In conversazione continua. Fino a 20 ore se viene attivata la modalità risparmio, mentre fino a 17 ore in caso contrario.

Spegnere il telefono prima di sostituire la batteria.

2.3 Accendere il telefono

• Premere il tasto di accensione/spegnimento (pressione lunga). • Il vostro telefono è acceso.	

Se il display non si accende o l´icona di livello batteria lampeggia, ricaricare la batteria.

Se l´icona del segnale radio non appare sul display:

- Verificare di essere in una zona coperta (avvicinarsi al limite radio se questo non è il caso).
- Verificare che il telefono sia correttamente installato sul sistema (informarsi presso il gestore del PABX).

Se il display indica: “System 1 — Auto install ?“, consultare il capitolo“Come registrare il telefono“ o contattare l´installatore.

2.4 Spegnere il telefono:

• Premere il tasto di accensione/spegnimento (pressione lunga). • Selezionare la funzione di spegnimento. • Il telefono viene spento.	

3 Utilizzo del telefono

3.1 Esecuzione di una chiamata

	• Comporre il numero.
	• Invio della chiamata.

È in corso una comunicazione:

	• Riagganciare.

Per effettuare una chiamata esterna, comporre il codice di accesso della linea esterna prima di comporre il numero del contatto

3.2 Chiamare dalla vostra rubrica personale

	• Accesso al MENU.
	• *Contatti*
	• *RubricaInd.* Convalidare l´accesso a “rubrica personale“.
	• Selezionare il nome della persona che si desidera chiamare.
	• Invio della chiamata.

Accesso rapido: (tenere premuto).

3.3 Chiamata del corrispondente per nome (rubrica aziendale)

	• Accesso al MENU.
	• *Contatti*
	• *Elenco*
	• Inserire le prime lettere del cognome del contatto. • Confermare.
	• Selezionare il nome desiderato.
	• Invio della chiamata.

*Nel caso di risposte multiple, è possibile perfezionare la ricerca completando il nome desiderato con le lettere seguenti (seconda, terza …).

Premere il tasto 1 se non conoscete una delle lettere del nome.

L´accesso rapido a questa funzione può essere effettuato direttamente dal display premendo il tasto rubrica...

3.4 Ricezione di una chiamata

Ricezione di una chiamata.

	• Tutte le chiamate in arrivo con risposta
	• Disattivazione della suoneria:premere il tasto per riagganciare quando il telefono squilla: per rispondere è possibile premere il tasto per prendere la chiamata. per rispondere è possibile premere il tasto per prendere la chiamata
Conversazione.	
	• Riagganciare.

La suoneria non squilla se:.:

- il vibratore è attivato, si visualizza l“icona vibratore attivato sul display del telefono in stand-by.
- la suoneria è disattivata, si visualizza l“icona suoneria disattivata sul display del telefono in stand-by.

3.5 Riselezione

3.5.1 Richiamare uno degli ultimi numeri selezionati

	• Pressione lunga.
OPPURE	
	• Accesso al MENU.
	• *Chiamato*
	• Selezionare il numero nell´elenco.
	• Invio della chiamata.

3.6 Richiedere una richiamata automatica quando il vostro interlocutore interno è occupato

Consente di trasferire alla casella vocale

	• Richiama.

Per annullare la richiesta di richiamata automatica comporre il codice della funzione “annullo prenotazione“.

3.7 Durante una conversazione

Durante una chiamata e senza perdere la comunicazione, è possibile accedere in molti modi alle opzioni proposte dal sistema utilizzando:

- La lista delle icone, sulla parte superiore dello schermo.
- La lista delle voci, sulla parte inferiore dello schermo.

	1		• Comunicazione in corso.
	2		• Gestione della seconda chiamata (Comunicazione in corso / Chiamata in attesa).
	3		• Contatti.
	4		• Trasferimento.
	5		• Stabilire una seconda chiamata
	6		• Frequenza vocale.
	7		• Conferenza.
	8		• Attesa manuale
	9		• Consente di trasferire alla casella vocale
	10		• Registrazione della conversazione
	11		• Parch. chiam.

4 Siete in corso di comunicazione

4.1 Chiamare un secondo corrispondente

	• È in corso la conversazione con un solo chiamante.
	• Comporre il numero.
	• Invio della chiamata.
	• Il primo interlocutore viene messo in attesa.

Recuperare il corrispondente in attesa:

	• Riagganciare.
	• Il vostro apparecchio suona.
	• Recuperare il corrispondente in attesa.

Consente di avviare una seconda chiamata utilizzando la funzione "Seconda chiamata".

4.2 Ricezione di una seconda chiamata

Durante una conversazione si riceve la chiamata di un´altra persona:

Viene emesso un segnale acustico e il nome del chiamante viene visualizzato per 3 secondi.

	• Tutte le chiamate in arrivo con risposta.
	• Il primo interlocutore viene messo in attesa.

Dopo i 3 secondi, spostarsi con il tasto navigare-sinistra-destra fino all´icona ricevimento seconda chiamata, per vedere l´identità del secondo chiamante (e sganciare, se necessario).

4.3 Passare da un interlocutore all'altro (richiamata alternata)

Durante la comunicazione, per riprendere l´interlocutore in attesa:

	• Recuperare il corrispondente in attesa.

È possibile conoscere l´identità del chiamante in attesa, senza rispondere, utilizzando il tasto navigare-sinistra-destra.

	• Visualizzazione dell'identità dell'interlocutore.
	• Recuperare il corrispondente in attesa.

4.4 Trasferire una chiamata

In corso di comunicazione, per trasferire il vostro interlocutore su un altro apparecchio.
È in corso una comunicazione con un primo corrispondente:

	• Chiamare il destinatario del trasferimento.
	• Invio della chiamata.

Si è in comunicazione con il destinatario:

	• Trasferisci.

I due interlocutori sono connessi.

Dopo aver composto il numero del destinatario, è possibile trasferire direttamente la chiamata senza attendere la risposta dell'interlocutore, selezionando "Trasferimento". Il trasferimento tra due interlocutori esterni e l'azione di trasferimento mediante il tasto Agganciato dipende dalla configurazione di sistema.

4.5 Conversare simultaneamente con 2 interlocutori interni e/o esterni (conferenza)

Mentre siete in comunicazione con un interlocutore, un secondo è in attesa:

	• Conferenza. • Si è in conferenza.

Annullare la conferenza e riprendere il vostro primo interlocutore (Se la conferenza è attiva):

	• Conferenza.

Terminare la conferenza con tutti i partecipanti

	❯ La conferenza è stata terminata.

4.6 Porre l´interlocutore esterno in attesa (parcheggio)

È possibile parcheggiare un interlocutore esterno per riprenderlo su un altro apparecchio.
Si è in comunicazione esterna.

	• *Park*
	• N° dell´apparecchio destinatario.

L´interlocutore viene messo in parcheggio e sente la melodia di attesa.

Se si aggancia senza inserire il numero di un apparecchio di destinazione per il parcheggio, la chiamata viene parcheggiata sul proprio apparecchio.

Per ritrovare l´interlocutore parcheggiato (ripresa da parcheggio):

	• Accesso al MENU.
	• *Interc*
	• *Sospensione*
	Digitare il numero dell'apparecchio da cui è stata originata l'operazione di parcheggio

Se la comunicazione messa in parcheggio non viene ripresa entro un certo tempo (1 minuto e 30 secondi per default), viene indirizzata verso l'operatrice. Tuttavia, questa ora preimpostata può essere modificata dall'amministratore.

4.7 Attivare/disattivare la frequenza vocale

Questa funzione dipende dalla configurazione di sistema. Se necessario, rivolgersi all'amministratore. Durante la comunicazione, occorre talvolta emettere dei codici in multifrequenza MF, ad esempio nell´ambito di un server vocale, di un centralino automatico o di una segreteria a consultazione remota:

	• È in corso la conversazione con un solo chiamante.
	• *MFcod. ?*
	• Per attivare.
	• Invio di segnali DTMF.
	• *MFcod. ?*
	• To deactivate

5 Lo Spirito imprenditoriale

5.1 Rispondere alla suoneria generale

Le chiamate esterne destinate all´operatore, nel caso questi sia assente, vengono deviate verso una suoneria generale. È possibile rispondere a queste chiamate:

	• Accesso al MENU.
	• *Interc*
	• *RispSonGen*
	Conferma.

5.2 Intercettare una chiamata

Sentite suonare un apparecchio in un altro ufficio dove nessuno può rispondere. Se siete autorizzati, potete rispondere dal vostro apparecchio.

	• Accesso al MENU.
	• *Interc*
	• *IntercInd*
	Comporre il numero dell´apparecchio che suona
	• Confermare.

Se l´apparecchio non appartiene allo stesso gruppo vostro:	
	• *IntercGrp*

A seconda della programmazione del sistema, alcuni apparecchi possono essere protetti contro l´intercettazione.

5.3 Gruppi di apparecchi

5.3.1 Chiamata degli apparecchi di un gruppo:

Alcuni apparecchi possono far parte di un gruppo. È possibile raggiungerli componendo il numero del gruppo.

L´appartenenza di un apparecchio a un gruppo non ha alcuna incidenza sulla gestione delle sue chiamate dirette. Potete sempre entrare in comunicazione con un apparecchio preciso del gruppo componendo il suo numero.

5.3.2 Uscire temporaneamente dal vostro gruppo di apparecchi:

	• Codice della funzione "Uscita da gruppo di ricerca"
	• Immettere il numero gruppo

5.3.3 Reintegrare il vostro gruppo:

	• Codice della funzione “Rientro nel gruppo“
	• Immettere il numero gruppo

Visualizzazione dell’accettazione della disconnessione

5.4 Diverting hunting group calls

You can divert your own group calls:

	• Codice della funzione “Deviazione delle chiamate di gruppo“
	• N° destinatario della deviazione
	• Visualizzazione dell´accettazione della deviazione

Per annullare questa funzione, consultare la sezione relativa all'annuallamento delle deviazioni

5.5 Inviare un messaggio scritto a un interlocutore interno

	• Accesso al MENU.
	• *Messagi*
	• *Messagtesto* • Conferma.
	• *InviaMSG* • Conferma.
	• Comporre il numero di destinazione • Conferma.
	• Selezionare il messaggio da inviare. • Confermare.

I 27 messaggi predefiniti sono i seguenti:

1	RICHIAMARE	15	RIUNIONE IL xx.xx.xx (*)
2	RICHIAMARE DOMANI	16	RIUNIONE IL xx.xx.xx ALLE xx: xx (*)
3	RICHIAMATEMI ALLE xx H xx (*)	17	TORNO SUBITO
4	RICHIAMARE N° xx xx xx (*)	18	ASSENTE PER TUTTO IL GIORNO
5	Chiama l'operatore	19	TORNERO´ ALLE xx H xx (*)
6	CHIAMARE LA SEGRETARIA	20	TORNERO´ IL xx.xx.xx ALLE xx: xx (*)
7	RICHIAMERO´ ALLE xx H xx (*)	21	IN FERIE, TORNERO´ IL xx.xx.xx (*)
8	USARE RICERCA PERSONE	22	RIUNIONE FUORI UFFICIO
9	RITIRARE FAX	23	RIUNIONE EXTERNA, TORNERO´ IL xx.xx.xx (*)
10	PREGO RITIRARE POSTA	24	IN RIUNIONE - SALA N° xxxx (*)
11	CANCELLARE IL RINVIO, PREGO	25	IN RIUNIONE - NON DISTURBARE
12	VISITATORI IN ATTESA	26	A PRANZO
13	LEI E´ ATTESO	27	INDISPOSTO
14	RIUNIONE ALLE xx H xx (*)	(*)	Messaggi da completare mediante la tastiera numerica

Se il messaggio scelto è da completare:	
	• Confermare l'accesso al messaggio da completare
	• Completare il messaggio. • Confermare.

Durante la modifica di un messaggio da completare è possibile cancellare i caratteri immessi con il tasto cancellare. Il browser consente di spostare il cursore in un campo di inserimento.

5.6 Inviare una copia di un messaggio vocale

	• Accesso al MENU.
	• *Messagi*
	• *Msg voce nuo* • Convalidare l'accesso alla messaggeria vocale.
	• Immettere la password della casella di posta personale. • Conferma.
	• Selezionare il messaggio da copiare
	• *Inviacopia*
	• N° o nome del destinatario o della lista • Conferma.
	• Conferma. • Conferma.

* Per registrare un commento	
	• *Inviacopia*
	• N° o nome del destinatario o della lista • Conferma.
	• *Rec comment* • Conferma.
	• Conferma. • Inizia registr.
Registrazione in corso	
	• *Stop*
	• Conferma.

Durante la registrazione di un messaggio, è possibile selezionare altre funzioni con il tasto navigare-alto-basso.

5.7 Inviare un messaggio vocale a un destinatario / una lista di diffusione

	• Accesso al MENU.
	• *Messagi*
	• *Messagg.vocale* • Convalidare l'accesso alla messaggeria vocale.
	• Codice personale. • Conferma.
	• *InviaMSG*
	• N° o nome del destinatario o della lista (000 - 050) • Confermare.
	• Selezionare il messaggio da inviare • Conferma.

Liste di diffusione: • 000: il messaggio è inviato a tutte le caselle vocali • Da 001 a 050: il messaggio è inviato a un gruppo di caselle vocali	
Per registrare il messaggio	
	• *Reg.commen.* • Conferma.
	• Conferma. • Avviare la registrazione
Registrazione in corso	
	• *Stop*
	• Conferma. • Inviare il messaggio

Durante la registrazione di un messaggio, è possibile selezionare altre funzioni con il tasto navigare-alto-basso.

6 Mantenere i contatti

6.1 Scelta delle chiamate da deviare

	• Accesso al MENU.
	• *Inoltro*
	• *Tutte* • *Esterne* • *Interne* Consente di scegliere il tipo di chiamate da inoltrare (tutti i tipi di chiamate, chiamate interne o esterne).
	• Conferma.

6.2 Deviazione delle chiamate a un altro numero (deviazione immediata)

Il numero può essere quello dell'abitazione, del telefono cellulare o del telefono dell'auto, di una casella vocale o di un interno (operatore e così via).

	• Accesso al MENU.
	• *Inoltro* • Confermare l'accesso al rinvio incondizionato
	• *RinvImm*
	• Comporre il numero di destinazione • Conferma.

Quando l´apparecchio è deviato è comunque possibile continuare a effettuare chiamate.
Osservazione generale relativa alle deviazioni: è possibile attivare una sola deviazione sul telefono. La programmazione di una nuova deviazione annulla la precedente.

6.3 Diversi tipi di deviazioni / Esempio di deviazione su occupato

6.3.1 Diversi tipi di deviazioni

È possibile effettuare diversi tipi di inoltri partendo dalla lista dei rinvii.

	• Accesso al MENU.	
	• *Inoltro*	
	• Selezionare l´icona “Lista delle deviazioni“.	
	RinvOccup	Quando si è in comunicazione, tutte le chiamate sono deviate verso il numero prescelto.
	RinvDND	Il vostro apparecchio è momentaneamente inaccessibile per qualsiasi tipo di chiamata.
	Seguimi	Le chiamate seguono l´utente quando questi si trova su un altro apparecchio.
	RnvsuPag	Le chiamate sono deviate sul cercapersone.
	RinvMinMes	Quando un contatto effettua una chiamata, il messaggio di testo selezionato dall'utente viene visualizzato sullo schermo dell'apparecchio del contatto.

6.3.2 Esempio di deviazione su occupato

	• Accesso al MENU.
	• *Inoltro*
	• Selezionare l´icona “Lista delle deviazioni“.
	• *RinvOccup*
	• Comporre il numero di destinazione • Conferma.

6.4 Deviazione di chiamate alla casella vocale

	• Accesso al MENU.
	• *Inoltro*
	• *DevImmM.V.* • Conferma.

6.5 Annullamento di tutte le deviazioni

	• Accesso al MENU.
	• *Inoltro*
	• Selezionare l´icona “Annullo deviazione“. • Conferma.

6.6 Consultazione della casella vocale

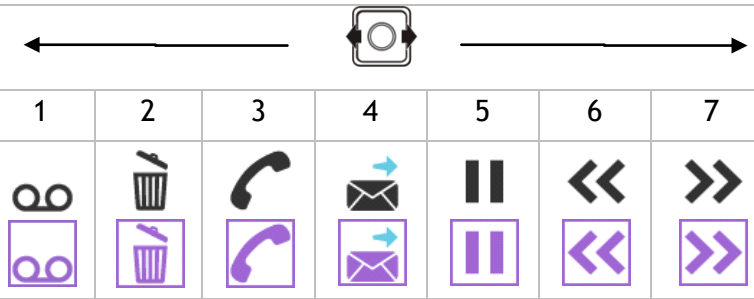
	Quando avete ricevuto un messaggio, si visualizza l’icona Inizializzazione della messaggeria vocale sulla schermata iniziale. Il LED arancio sul telefono lampeggia per indicare la presenza di un messaggio.

	• Il numero dei nuovi messaggi vocali viene visualizzato nell´area di notifica del telefono.
OPPURE	
	• Accesso al MENU.
	• *Messagi*
	• *Voice Mail* • Convalidare l’accesso alla messaggeria vocale.

	• Immettere la password della casella di posta personale. • Conferma.
Visualizzare numero di messaggi nuovi e obsoleti	
	• *Avvianuovo*

Per accedere alle funzioni di messaggeria vocale

Potete spostarvi orizzontalmente sulle varie icone.



1	2	3	4	5	6	7

1	• Ascoltare i messaggi
2	• Elimina il messaggio corrente
3	• Richiamare la persona che ha depositato il messaggio
4	• Inviare una copia del messaggio
5	• Mettere in pausa durante l'ascolto dei messaggi
6	• Andare indietro di 10 secondi
7	• Andare avanti di 10 secondi

6.7 Attivare/Disattivare l'assistente personale

L´assistente personale consente al chiamante di lasciare un messaggio nella casella vocale e di essere indirizzato verso: un numero interno, esterno, di un cellulare o il centralino.

	• Accesso al MENU.
	• *Servizi*
	• *Assistpers.*
	• *RinviaON:* Consente di attivare l'assistente personale. • *RinviaOFF:* Consente di disattivare l'assistente personale. • Conferma

In caso di attivazione simultanea dell´assistente personale e dell´inoltro immediato.

6.8 L'assistente personale: un unico numero per contattarvi

	• Accesso al MENU
	• *Servizi*
	• *Assistpers.*
	• *Menu*

Per scegliere il tipo di inoltro	
	• *Menu*
	• *N.interno* • Selezionare il n° di un collega o dell´assistente o altro
	• *N.esterno* • Selezionare un numero esterno
	• *N.portat.* • Selezionare il n° del proprio telefono cellulare
	• *SceltaON / SceltaOFF* • Attivare/Disattivare il trasferimento verso il centralino
	• Comporre il numero • Confermare

6.9 Consultazione dei messaggi di testo

	Quando avete ricevuto un messaggio, si visualizza l'icona Inizializzazione della messaggeria vocale sulla schermata iniziale. Il LED giallo sul telefono lampeggia per indicare la presenza di un messaggio.

	• Il numero dei nuovi messaggi vocali viene visualizzato nell´area di notifica del telefono.
OPPURE	
	• Accesso al MENU.
	• *Messagi*
	• *Text Mail* • Conferma.
Leggere i messaggi:	
	• Consente di selezionare i messaggi da leggere. • Conferma.
	• *LeggiMSG ?* Consente di confermare l'accesso all'opzione di lettura dei messaggi
	• Dal menu "Opzioni", è possibile cancellare il messaggio, richiamare il mittente del messaggio, rispondere al messaggio o salvare il numero del mittente del messaggio nell'elenco dei contatti personali.

	• L'icona dei messaggi scompare una volta letti tutti i messaggi.

7 Programmazione del telefono

7.1 Inizializzare la vostra messaggeria vocale

Prima di avviare l'inizializzazione, assicurarsi che l'amministratore abbia creato una casella di posta vocale.

	• L'icona Inizializzazione della messaggeria vocale sulla schermata iniziale permette d'inizializzare la messaggeria vocale.
OPPURE	
	• Accesso al MENU.
	• *Messagi*
	• Convalidare l'accesso alla messaggeria vocale.
	• Digitare la password quindi registrare il nome seguendo le istruzioni della guida vocale

Il codice personale è utilizzato per accedere alla vostra messaggeria vocale e per bloccare il vostro telefono

Un codice personale debole con 6 cifre identiche (000000, 111111 e così via) o una sequenza semplice di 6 cifre (012345, 123456 e così via) verrà rifiutata dal sistema.

7.2 Personalizzare il vostro messaggio di cortesia

Potete sostituire il messaggio di cortesia di default con un messaggio personalizzato

	• Accesso al MENU
	• *Servizi*
	• *Casellabenv* • Confermare
	• *Cliente ?* • Confermare
	• *Registra* • Confermare

Durante la registrazione di un commento, potete selezionare altre funzioni con il tasto navigare-alto-basso.

Per ritornare all´annuncio di default

	• Accesso al MENU
	• *Servizi*
	• *Default ?*
	• *Si* • Consente di confermare il messaggio predefinito.

7.3 Cambiare la password della casella di posta vocale

	• Accesso al MENU.
	• *Servizi*
	• *Opzioniuten*
	• *Password*
	• Vecchio codice (4 cifre). • Nuovo codice (4 cifre). • Confermare.

Fino a quando la casella vocale non viene inizializzata, la password è 151515
Ciascuna cifra del codice viene indicata da un asterisco.

Un codice personale debole con 6 cifre identiche (000000, 111111 e così via) o una sequenza semplice di 6 cifre (012345, 123456 e così via) verrà rifiutata dal sistema.

7.4 Regolare la suoneria

È possibile selezionare la suoneria del telefono (6 opzioni) e regolarne il volume (4 livelli).

	• Accesso al MENU.
	• *Servizi*
	• *Apparecchio*

7.4.1 Scelta della melodia

	• *Melodia est.* • *Melodia int.* • Consente di selezionare la melodia per le chiamate in entrata esterne o interne.
	• Selezionare la melodia desiderata. • Confermare.

7.4.2 Regolare il volume della suoneria

	• *Livello*
	• Selezionare il volume desiderato. • Confermare.

7.4.3 È possibile regolare la modalità segnale acustico/suoneria in base alle proprie esigenze

	• Premere il tasto suoneria/vibrazione.
	• *Spento:*La suoneria e il segnale acustico sono disattivati. • *Solo suoneria:*Suona soltanto. • *Vibra e poi suona:*L´apparecchio vibra e successivamente squilla. • *Solo vibrazione:* L´apparecchio vibra e non squilla. • *Vibra e suona:* L'apparecchio vibra e squilla contemporaneamente.

Questo tasto permette di passare rapidamente dalla suoneria alla vibrazione e viceversa.

7.4.4 Il tasto Audio

Il tasto Audio è una combinazione di tasti che consente di cambiare in modo rapido la configurazione vibrazione/suoneria.

Se si preme questo tasto, è possibile cambiare la modalità vibrazione/suoneria: /

Da	A
Spento	Solo suoneria
Vibra e poi suona	Solo suoneria
Solo vibrazione	Vibra e suona
Vibra e suona	Solo suoneria
Solo suoneria	Spento

7.5 Attivazione della modalità auricolare

Questo modo consente di rispondere automaticamente alle chiamate (non è richiesta alcuna operazione) e dirottare la comunicazione sulle cuffie esterne.

	• Access MENU.
	• *Servizi*
	• *Apparecchio*
	• *risposta auto*
	• Consente di selezionare Attivo/Inattivo in base alle esigenze • Confermare.

7.6 Regolare il telefono

	• Accesso al MENU.
	• *Impostaz.*
	• Selezionare la funzione * necessaria e premere il tasto OK per immettere il menu Funzione in modo da configurare la funzione.
• OPPURE	
	• Cambiare la password della casella di posta vocale.
	• Ritornare in stand-by.

* *È possibile attivare o disattivare le funzioni seguenti:

- *Stato* ❱Per visualizzare le informazioni dell'apparecchio, ad esempio la versione software, il livello di batteria e così via.
- *Aumenta suoneria* ❱Attivare o disattivare la suoneria ascendente (Suoneria progressiva).
- *Avviso copertura* ❱Per attivare o disattivare l'emissione di segnali acustici quando il telefono è al di fuori della copertura DECT.
- *Segnale caricab.* ❱Per attivare o disattivare l'emissione di segnali acustici quando l'apparecchio viene inserito nel caricabatterie.
- *Avviso batteria bassa* ❱Per attivare o disattivare l'emissione di segnali acustici quando la batteria è scarica.
- *Suono tasti* ❱Attivare o disattivare il tono della tastiera.
- *Suono di conferma* ❱Quando un'impostazione viene aggiornata, viene riprodotto un suono di conferma.
- *Modalità cuffiea* ❱Attivare o disattivare la modalità cuffia. Se attivato, verrà fatto squillare solo l'auricolare (se inserito).
- *Modalità ECONOMY* ❱Attivare o disattivare la modalità economia Quando la modalità risparmio è attivata, l'apparecchio adatta la potenza di emissione radio in base alla distanza tra l'apparecchio e la base radio. Se l'apparecchio viene utilizzato in prossimità di una stazione base radio, il livello di potenza di emissione radio richiesto dal telefono si riduce. Ciò indica che il telefono non viene sempre utilizzato alla massima potenza e in tal modo si consente di risparmiare batteria.
- *Suoneria* ❱ È possibile regolare la modalità segnale acustico/suoneria in base alle proprie esigenze.
- *Bloccare* ❱Per abilitare o disabilitare un timeout per l'attivazione del blocco automatico dei tasti, cambiare il codice PIN del blocco dei tasti o bloccare il tasto funzione.
- *Ripristina impost.* ❱Per ripristinare l'impostazione e tornare alle impostazioni predefinite.
- *selezionar. Sistema* ❱ Per selezionare qualsiasi rete DECT definita dall'amministratore dell'apparecchio o l'opzione di selezione automatica.
- *impostaz.di sistema* ❱Accesso dell'amministratore alla configurazione di sistema.
- *Tasti* ❱Per accedere alla configurazione e programmazione dei tasti dell'apparecchio.
- *Suoneria forzata* ❱Rivolgersi all'amministratore. Questa funzione è dedicata ad alcuni casi di utilizzo.

7.7 Selezione della lingua

	• Accesso al MENU.
	• *Servizi*
	• *Opzioniuten*
	• *Lingue*
	• Selezionare la lingua desiderata • Confermare.

La scelta iniziale della lingua viene effettuata automaticamente dal sistema.

7.8 Programmazione della rubrica personale

L'elenco telefonico personale può contenere fino a 42 numeri.

	• Accesso al MENU.
	• *Contatti*
	• *RubricaInd*
	• Selezionare la scheda desiderata.
	• Confermare (pressione lunga)
	• Inserire il nome. • Confermare.
	• Inserire il numero. • Confermare.

Per comporre il nome: i tasti numerici includono delle lettere che si possono visualizzare con pressioni successive.

Esempio: premere 2 volte di seguito il tasto 8 per visualizzare la lettera “U“.

Premere il tasto # per passare dalla modalità minuscolo a quella maiuscolo e dalla modalità maiuscolo a quella numerica.

Per cancellare un carattere, utilizzare il tasto cancellare (pressione breve). Per cancellare l´intero contenuto di un campo, tenere premuto il tasto di cancellazione

7.9 Modifica di una scheda nella rubrica personale

	• Accesso al MENU.
	• *Contatti*
	• *RubricaInd*
	• Selezionare la scheda da modificare.
	• Confermare (pressione lunga)
	• Modificare il nome • Confermare.
	• Modificare il numero. • Confermare.

Premere il tasto # per passare dalla modalità minuscolo a quella maiuscolo e dalla modalità maiuscolo a quella numerica.Utilizzare il browser per posizionarsi sul carattere o sulla cifra da modificare.

Per cancellare un carattere, utilizzare il tasto cancellare (pressione breve). Per cancellare l´intero contenuto di un campo, tenere premuto il tasto di cancellazione.

7.10 Cancellare un record dalla rubrica personale

	• Accesso al MENU.
	• *Contatti*
	• *RubricaInd*
	• Selezionare il record da cancellare.
	• Confermare (pressione lunga)
	• Consente di cancellare tutti i caratteri • Confermare.
	• Consente di cancellare tutti i numeri • Confermare.

7.11 Programmare un promemoria di appuntamento

	• Accesso al MENU.
	• *Allarmi*
	• *Appunt.Temp: appuntamento temporaneo: appuntamento nelle prossime 24 ore.* • *Appunt.Perm: appuntamento permanente: appuntamenti giornalieri alla stessa ora*
	• Comporre l´ora dell´appuntamento. • Confermare.

All´ora programmata il vostro apparecchio suona:

Premere il tasto "OK" per accettare l'appuntamento.

Per annullare la richiesta di promemoria di appuntamento:

	• Accesso al MENU.
	• *Allarmi*
	• Consente di selezionare l'appuntamento da annullare.
	• Consente di cancellare l'ora dell'appuntamento
	• Confermare.

7.12 Configurazione dei tasti F1 e F2

Una funzione di blocco, composizione rapida, tacitazione allarme o eventi di notifica (se autorizzata) può essere associata ai tasti F1 e F2. Una volta configurate, è possibile accedere a queste funzioni tramite una pressione lunga o breve dei tasti.

7.12.1 Definire la funzione da associare al tasto F.

	• Accesso al MENU.
	• *Impostaz.*
	• *Tasti*
	• Impostare il tipo di funzione (chiamata o blocco) da associare a ciascun tasto e premere il tasto (pressione lunga o breve).

7.12.2 Impostare i numeri da chiamare

	• Accesso al MENU.
	• *Impostaz.*
	• *Tasti*
	• *Chiama configurazione*
	• Per ciascun tasto e tipo di pressione (lunga o breve), immettere il nome e il numero del contatto da associare al tasto F.

7.13 Calendario

È possibile consultare e gestire un´agenda sul telefono.

7.13.1 Modificare il formato agenda

	• Accesso al MENU.
	• Accedere al menu di agenda.
	• *Più* • *Visualizza settima.* > Visualizzazione della settimana. • *Visualizza mese* > Visualizzazione del mese.

7.13.2 Programmare un promemoria di appuntamento

	• Accesso al MENU.
	• Accedere al menu di agenda.
	• *Aggiungi*
	• Immettere la data. • *Salva* • Immettere la data di inizio. • *Salva*

	• Scegliere la durata dell'appuntamento: • *Selezio.*
	• Immettere l´oggetto dell´appuntamento *: • *Salva* • Immettere il luogo dell´appuntamento *: • *Salva*
	• Definire quando verrà attivato il promemoria prima dell´appuntamento: • *Selezio.*

Quando si inserisce un testo, è necessario almeno un carattere. È possibile utilizzare simboli tramite il tasto Symbol (Simbolo) e rimuovere caratteri tramite il tasto Back (Indietro) o Clear (Annulla).

7.13.3 Visualizzare i dettagli di un appuntamento

	• Accesso al MENU.
	• Accedere al menu di agenda.
	• Selezionare una data (Visualizzazione solo del mese).
	• *Vedere* (Visualizzazione solo del mese). • Visualizzare l´agenda per la data selezionata (Visualizzazione solo del mese).
	• Selezionare l'appuntamento pianificato per il giorno specifico (nella visualizzazione del mese) o la settimana specifica (nella visualizzazione della settimana).
	• *Vedere*

La data pianificata viene visualizzata in un riquadro e con un segno di spunta.

7.13.4 Modificare un promemoria appuntamenti

	• Accesso al MENU.
	• Accedere al menu di agenda.
	• Selezionare una data ((Visualizzazione solo del mese)).
	• *Vedere* ((Visualizzazione solo del mese)). • Visualizzare l´agenda per la data selezionata ((Visualizzazione solo del mese)).
	• Selezionare l'appuntamento pianificato per il giorno specifico (nella visualizzazione del mese) o la settimana specifica (nella visualizzazione della settimana).
	• *Vedere* • *Modif.*
• Modificare l´appuntamento compilando i campi come descritto nella creazione di appuntamenti.	

7.13.5 Copiare un promemoria di appuntamento

	• Accesso al MENU.
	• Accedere al menu di agenda.
	• Selezionare una data (Visualizzazione solo del mese).
	• *Vedere* (Visualizzazione solo del mese). • Visualizzare l´agenda per la data selezionata (Visualizzazione solo del mese).
	• Selezionare l'appuntamento pianificato per il giorno specifico (nella visualizzazione del mese) o la settimana specifica (nella visualizzazione della settimana).
	• *Vedere* • *Più* • *Copia*
• Modificare l´appuntamento compilando i campi come descritto nella creazione di appuntamenti	

7.13.6 Eliminare un promemoria appuntamenti

	• Accesso al MENU.
	• Accedere al menu di agenda.
	• Selezionare una data (Visualizzazione solo del mese).
	• *Vedere* (Visualizzazione solo del mese). • Visualizzare l´agenda per la data selezionata (Visualizzazione solo del mese).
	• Selezionare l'appuntamento pianificato per il giorno specifico (nella visualizzazione del mese) o la settimana specifica (nella visualizzazione della settimana).
	• *Vedere* • *Più* • *Elimina*

7.13.7 Eliminare un promemoria appuntamenti

	• Accesso al MENU
	• Accedere al menu di agenda
	• *Più*
	• *Elimina*
	• Consente di selezionare l'appuntamento
	• Conferma eliminazione

7.14 Bloccare il telefono

Blocco delle funzioni sull'apparecchio

Questo servizio consente di bloccare qualsiasi comunicazione esterna e qualsiasi modifica della programmazione del telefono:

	• Accesso al MENU.
	• *Bloccare*
	• Confermare.

Sblocco delle funzioni sull'apparecchio:

	• *Accesso al MENU.*
	• *Bloccare*
	• Confermare.
	• Codice personale (Fare riferimento all’amministratore per la password).
	• Confermare.

Bloccare il vostro apparecchio

Questa funzione consente di impedire che il telefono venga utilizzato.

	Premere il tasto di accensione/spegnimento . (pressione lunga)
	• Selezionare l'opzione di blocco.

Sbloccare il vostro apparecchio:

	Premere il tasto di accensione/spegnimento (pressione lunga)

8 Come registrare il telefono

8.1 Dichiarare il telefono su un sistema in occasione della prima accensione

Per il funzionamento del telefono cellulare, è necessario che venga registrato ad almeno un sistema GAP o Alcatel-Lucent (operazione di registrazione). Se al primo avvio, viene visualizzato un messaggio simile a: "Installare automaticamente?", il telefono non è stato registrato ad alcun sistema.

	• Accesso al MENU.
	• *Impostaz.*
	• *impostaz.di sistema*
	• Immettere il codice PIN (Il valore predefinito è 0000). • Confermare.
La dichiarazione può cominciare	
A- Se il sistema non utilizza un codice AC	
	• Lanciare la dichiarazione.
B- Se il sistema utilizza un codice AC (codice d´autenticazione)	
	• Registra
	• Selezionare un sistema (Si raccomanda di selezionare il primo sistema vuoto).
	• Inserire l'identificatore PARK (Parcheggio) - opzionale. • Premere ‘OK’ per confermare.
	• Immettere il codice di accesso. • Premere ‘OK’ per confermare.
	• Selezionare la modalità alimentazione (Si consiglia di non selezionare la modalità alimentazione a 50 mW a meno che non sia necessario. La “modalità alimentazione a 50 mW“ è progettata per siti pericolosi quali impianti nucleari, in cui è obbligatorio che le emissioni non superino tale valore massimo.).

L´operazione di registrazione può durare fino a 2 minuti.

- Se l'operazione è stata completata correttamente (registrazione accettata), verrà visualizzata l'icona relativa alla qualità di ricezione radio e il telefono è pronto per essere utilizzato.
- Se l´operazione di registrazione non viene effettuata correttamente, l´apparecchio propone nuovamente di avviare la registrazione.

L´uso del telefono in modalità GAP può provocare alcune restrizioni funzionali per le quali non verrà preso in considerazione nessun ricorso alla garanzia.

8.2 Dichiarare il telefono su altri sistemi

Il telefono può essere registrato su più sistemi (massimo 4).
Nota:l´ingresso 1 è generalmente riservata all´utilizzo con il sistema principale ALCATEL. È possibile selezionare gli altri ingressi per collegare il telefono a un altro sistema (ALCATEL o altro).

8.2.1 Per procedere a una nuova registrazione, quando il telefono è già stato registrato su uno o più sistemi, procedere nel modo seguente:

1. Preparare il sistema alla registrazione (vedere il manuale d'installazione del sistema o consultare il gestore d´installazione).	
2. Quando il sistema è pronto:	
	• Accesso al MENU.
	• *Impostaz.*
	• *impostaz.di sistema*
	• Immettere il codice PIN. • Confermare.
	• *Registra*
	• Selezionare un sistema.
	• Immettere il codice PARK. • Confermare.
	• Immettere il codice di accesso. • Confermare.
	• Selezionare la modalità alimentazione.
Lanciare la dichiarazione.	

	• Ritornare in stand-by.

- Se l'operazione di registrazione viene effettuata correttamente (Registrazione accettata), il telefono è pronto a funzionare e viene visualizzata l'icona di copertura radio.
- Se l´operazione di registrazione non viene effettuata correttamente, l´apparecchio propone nuovamente di avviare la registrazione.
- Secondo il tipo di sistema considerato, l´operazione di registrazione del telefono può richiedere una o più azioni complementari sul sistema.

8.2.2 Selezione del sistema DECT

Il telefono può essere programmato per funzionare su 5 diversi sistemi DECT (ALCATEL o GAP).

	• Accesso al MENU.
	• *Impostaz.*
	• *Selezionar. Sistema*
	• *Selezionare la rete*
	• Selezionare l'immissione prescelta (l´opzione mantenuta è quella indicata dal pulsante di selezione con un punto al centro).
	• Ritornare in stand-by.

La selezione è conservata anche dopo lo spegnimento/accensione del telefono. La scelta di un sistema particolare (SYSTEM...) corrisponde alla forzatura su un sistema specifico. Questa scelta deve essere modificata se si desidera cambiare sistema. L'opzione "Tutti i sist." consente al telefono di collegarsi automaticamente quando entra nella zona di copertura di un sistema. Se i sistemi programmati nel telefono hanno zone di copertura comuni, il cellulare si posiziona sul primo sistema trovato.

9 Accessori

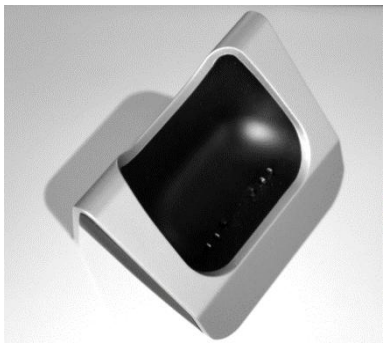
9.1 Confezione del telefono

	Il telefono che si acquista è dotato di serie di una cintura a clip installata sul retro.
	È possibile disinstallare la cintura a clip e sostituirla con la mascherina inclusa nella confezione del telefono. • Sganciare la cintura a clip ruotandola di un quarto di giro in senso antiorario. • Quindi tirarla verso di sé per sganciarla.
	Collocare la cover al posto della cintura come illustrato nella figura. Spingere la cover sul retro del telefono finché non risulta agganciata.

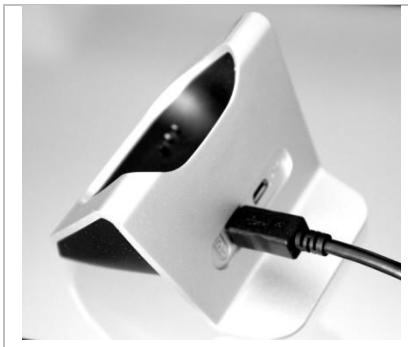
9.2 Caricabatterie e alimentatori di corrente

Il caricabatteria del telefono viene fornito con le seguenti apparecchiature:

	Un adattatore CA/CC composto da un corpo e da una spina separata da fissare al corpo dell'adattatore CA/CC. Il caricabatterie è fornito separatamente.
	Un cavo USB (fornito con l'apparecchio).

	Un supporto da tavolo per caricare il telefono.

Come caricare il telefono su un supporto da tavolo

	Inserire il telefono nel supporto. Collegare il cavo USB alla presa da 5V del supporto da tavolo. Collegare l'altra estremità del cavo USB all'adattatore CA/CC. Collegare l'adattatore all'alimentazione di rete.

Come ancorare il telefono al cavo USB

	Collegare il cavo USB alla presa USB del telefono. L'altra estremità del cavo USB può essere collegata all'adattatore CA/CC o a alla presa USB di un computer.

9.3 Caricabatterie doppi

Il caricabatterie doppio da tavolo include:

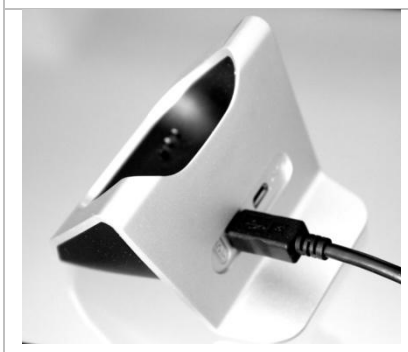
1.un supporto in cui collocare il telefono, una batteria di ricambio e la relativa spia dell'indicatore di carica.

2.un cavo di rete tramite un adattatore CA/CC.

Posizionare il lato dell'apparecchio in avanti nell'alloggiamento superiore del caricabatterie doppio. Inserire un gruppo batterie di ricambio nell'alloggiamento anteriore, con i contatti di carica rivolti verso il basso.

- Il tempo di ricarica della batteria dell'apparecchio è inferiore a 3 ore.
- Il tempo di ricarica della batteria di ricambio è inferiore a 6 ore.

Per rimuovere la batteria di ricambio, fare pressione sul pulsante anteriore.



Il cavo USB dell'alimentazione consente di caricare sia l'apparecchio che la batteria di ricambio.

Il cavo USB dati consente di caricare l'apparecchio da qualsiasi PC. In questo caso, solo l'apparecchio viene ricaricato e non la batteria di ricambio.

9.4 Caratteristiche dell´adattatore di rete

- Input: 100/240 V - 50/60 Hz.
- Uscita: 5V - 1A.

La presa di rete del caricabatterie deve essere vicina al supporto di carica e facilmente accessibile per poter fungere da dispositivo d´interruzione dell´alimentazione elettrica.

9.5 Presentazione della batteria

9.5.1 Autonomia del telefono

In stand-by nella zona di copertura radio.	Fino a 160 ore.
In conversazione continua.	Fino a 20 ore se viene attivata la modalità risparmio, mentre fino a 17 ore in caso contrario.

9.5.2 Prima carica:

Porre il telefono nel supporto di carica.	
	Icona batteria lampeggiante.
	La batteria è carica.

La batteria ottiene il suo massimo rendimento solo dopo una decina di cicli di carica e scarica.
Poiché queste batterie contengono sostanze inquinanti, è vietato gettarle nella normale spazzatura, ma occorre consegnarle ai centri di raccolta specializzati.

9.6 Cuffie / microfono esterno

Sul lato del telefono è presente un connettore jack da 3,5 mm per auricolare/microfono esterno. Per informazioni sui diversi modelli di auricolari disponibili, contattare il rivenditore.

9.7 Pulizia del telefono

Il telefono non necessita di cure particolari. In ogni caso, se dovesse essere necessario pulirlo, utilizzare un panno morbido inumidito.

Per pulire la superficie del telefono, utilizzare un prodotto di pulizia appropriato.

9.8 Trasportare e proteggere il vostro telefono

Per non smarrire il telefono, si consiglia di fissarlo alla cintura mediante l´apposita clip. È possibile utilizzare anche una custodia.

Sono disponibili vari modelli di custodie. Consultare l´installatore. Per un utilizzo in ambiente industriale (presenza di polvere, limature, vapori di varia origine e rischi di cadute), è indispensabile utilizzare la custodia speciale di protezione. L´utilizzo della custodia prevede la rimozione della clip da cintura del telefono.

10 Lessico

- Conferenza La funzione di trasferimento consente all'utente in contatto con un interlocutore di trasferire quest'ultimo a un altro interlocutore.
- Apparecchio DECT: apparecchio senza fili conforme a questa normativa. Questo servizio consente all´utente, in comunicazione con due interlocutori, di effettuare una comunicazione a tre partecipanti.
- Durante la comunicazione, occorre a volte emettere codici in multifrequenza MF. Questi codici vengono utilizzati quando l´utente desidera consultare un server vocale, accedere a un centralino automatico o a una segreteria a consultazione remota. Inclusione:.
- GAP (Generic Access Profile): Insieme di apparecchi raggruppati sotto uno stesso numero di elenco. Una chiamata verso questo numero giunge su una delle linee libere degli apparecchi del gruppo.
- Gruppo pickup: Questo servizio permette di rispondere a una chiamata destinata a un altro apparecchio. L'intercettazione di chiamata si effettua all'interno di un gruppo pickup.
- Assistente Personale: Il servizio permette al chiamante di lasciare un messaggio nella casella vocale e di essere indirizzato verso: un numero interno, esterno, di un cellulare o il centralino.
- Parcheggio: Questo servizio permette di mettere in attesa una comunicazione per riprenderla in seguito da un altro apparecchio "autorizzato" dell'installazione.
- DECT: Questa rubrica contiene tutti i numeri brevi cui possono accedere gli utenti dell´installazione Alcatel-Lucent-Lucent.
- Rubrica personale: Questa rubrica contiene i numeri telefonici personali dell'utilizzatore di un apparecchio.
- Trasferimento di comunicazione: Funzione che consente di "passare" una comunicazione a un altro utente del sistema.
- DTMF Funzione che consente di passare alternativamente da un interlocutore all'altro, in connessione con due o più interlocutori.

11 Dichiarazione di conformità

Marcatura: CE

Questa apparecchiatura utilizza lo spettro di frequenza armonizzato DECT (1880 Mhz-1900 Mhz).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva R&TTE 1999/5/EC e della Direttiva 2011/65/UE (ROHS).

La dichiarazione di conformità può essere ottenuta da: Alcatel-Lucent 3 avenue Octave Gréard 75007 Paris, France

Contact: ebg_global_supportcenter@Alcatel-Lucent.com

Stati Uniti e Canada

Microtelefono: questo dispositivo è conforme alla Parte 15-D delle norme FCC e all'RSS-213 di Industry Canada (). (FCC ID: T7HCT8121 IC: 4979B-CT8121). Questo dispositivo è conforme alla Parte 68 delle norme FCC e all'IC CS-03 Parte V di Industry Canada. Il numero di registrazione ACTA è: T7HW4NANCT8121.

Caricabatterie: questo dispositivo è conforme alla Parte 15-B delle norme FCC e all'ICES-003 di Industry Canada.

Il relativo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: questo dispositivo (1) non può causare interferenze pericolose e (2) deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che possono influire sul suo funzionamento.

Esposizione ai segnali di radio frequenza.:

Questo dispositivo è stato progettato e prodotto affinché rispetti i limiti di trasmissione radio SAR (Specific Absorption Rate) definiti dai diversi paesi interessati. Il valore SAR misurato è uguale a 0,07 W/kg (il limite massimo accettato in tutto il mondo è di 1,6 W/kg).

Istruzioni per l´utente:

Questo apparecchio presenta livelli molto bassi di energia RF ed è progettato per essere conforme senza verifica dello specifico tasso di assorbimento (SAR).

Questo apparato è compatibile con i portatori di protesi acustiche (HAC, Hearing Aid Compatible).

Protezione dall´inquinamento acustico

Il livello acustico del segnale generato dall´auricolare del ricevitore è inferiore a 130 dBspl per un segnale transitorio (123 dBspl per l´Australia) e a 118 dBspl (rms) per un segnale continuo (120 dBA per l´Australia).

Direttiva 2003/10/EC che indica i rischi legati all´inquinamento acustico sul posto di lavoro

La suoneria contribuisce al livello di rumorosità diurna. Per ridurre il livello della suoneria si raccomanda quanto segue: ridurre l'impostazione, programmare una suoneria progressiva.

Privacy:

La riservatezza delle comunicazioni non può essere garantita quando si utilizzano cuffie Bluetooth® o qualsiasi dispositivo Bluetooth® aggiuntivo.

Smaltimento:

Il dispositivo deve essere restituito a un punto di raccolta di rifiuti elettronici.

Le batterie non più funzionanti devono essere restituite a un punto di raccolta di rifiuti chimici.

Documentazione correlata:

Presso il seguente sito Web, sono disponibili altre lingue per queste Informazioni sulla sicurezza e Documentazione utente http://enterprise.alcatel-lucent.com?product=All&page=Directory

Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent-Lucent e il logo Alcatel-Lucent-Lucent sono marchi di Alcatel-Lucent-Lucent. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari. Le informazioni presentate sono soggette a cambiamento senza preavviso. Alcatel-Lucent-Lucent non si assume alcuna responsabilità per inesattezze qui contenute. Copyright © 2014 Alcatel-Lucent-Lucent. Tutti i diritti riservati